



LV
latviski



BG
bulgāru

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltnas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Аз съм алергичен към ...

cepts	сготвен
jēls	суров
sauss	сух
svaigs	пресен
ābols	ябълка
alkohols	алкохол
alus	бира
ananās	аншоа
anīss	анасон
anšovi	ананас
apelsīns	портокал
aprikozes	кайсия
asaris	костур
asās garšvielas	подправка
augu līme	глутен
austeres	стрида
austrālijas rieksti	макадемия ядка
auzas	овес
avokādo	авокадо
banāns	банан
bazilīks	босилек
Brazīlijas rieksti	бразилски триъгъл- лен орех
brokolis	броколи
bumbieris	круша
burkāns	морков
bute	калкан
cepti kastaņi	кашу
cidonija	дюла
cigoriņi	цикория
citrons	лимон
cūka	свинско месо
datele	фурма
dilles	копър
estragons	тарос
fenkhela sēklas	аптекарски копър
forele	пъстърва
gaļa	месо
garnele	(едра) скарида
greipfrūts	грейпфрут

griķi	елда
gurķis	краставица
ingvers	джинджирил
jera gala	агне
jērs	овнешко месо
kajēnas pipari	много лют червен пипер; чили
kakao	какао
kanēlis	канела
kardemons	кардамон подправка
karijs	къри
kartupelis	картоф
kastaņi	кестен
ķimenes	кимсион
ķiploki	чесън
ķirši	череша
kivi	киви
kokosrieksts	кокосов орех
koriandrs	кориандър
krabis	морски рак
kukurūza	царевично брашно
kvieši	лимец; пшеница
kvieši ?	камут
lasis	сьомга
lazdu rieksti	лешник
lēcas	леща
liellopu gaļa	говеждо месо
magones	мак
majorāns	градински риган
mandeles	бадем
mango	манго
marcipāns	марципан
medus	мед
melnie pipari	черен пипер
melone	пъпеш
menca	треска риба
menca	вид треска (риба)
mīdijas	черна мида
mīdijas	миди
mieži	ечемик milti брашно
muskatrieksts	индийско орехче
nātre	коприва
ola	яйце
omārs	омар
oregano	сушен риган
papaja	папая
paprika	червен пипер
pekanrieksts	пекан (вид орех)
persiks	праскова
persiks	праскова
pētersīlis	магданоз
piens (govs)	краве мляко
pikša	вид треска (риба)
pipari	червен пипер

piparmētra	мента
pistācijas	шам фъстък
plūme	слива
pupas	фасул
raugs	мая
raugs	ръж
rieksts	ядка
rīsi	ориз
salvija	градински чай
šampinjons	гъби
saulespuķu sēklas	слънчогледови семки
selerija	целина
sēra dioksīds	серен диоксид
sezams	сусам
siers	сирене; кашкавал
siļķes	херинга
sinepes	горчица
sīpoli	лук
skumbrija	скумрия
sojas pupas	соя
šokolāde	шоколад
spināti	спанак
sulfīts	сулфит
timāns	мащерка
tomāts	домат
tuncis	риба тон
valrieksti	орех
vaniļa	ванилия
vēzis	рак
vībotne	див пелин
vīģe	смокиня
vīngliemezis	градински охлюв
vīnogas	грозде
vīns	вино
vista	птиче (пилешко)
zālītes	подправка
zemene	ягода
zemes rieksti	фъстък
zirņi	грах
zivs	риба
?	селим; левиштан



LV
latviski



CZ
čehiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-cardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Mám alergii na ...

cepts	vařený
jēls	syrový
sauss	sušený
svaigs	čerstvý
■ kvieši	kamut
???	libeček
ābols	jablko
alkohols	alkohol
alus	pivo
ananās	ananas
anīss	anýz
anšovi	ančovička
apelsīns	pomeranč
aprikozes	meruňka
asaris	okoun asās
garšvielas	koření
■ augu līme	vedro; žár
austeres	ústřice
■ austrālijas rieksti	ořechy makadamie
auzas	oves
avokādo	avokádo
banāns	banán
baziliks	bazalka
■ Brazīlijas rieksti	para ořech
brokolis	brokolice
bumbieris	hruška
burkāns	karotka; mrkev
bute	platýs
■ cepti kastaņi	kešu
cidonija	kdoule
cigoriņi	čekanka (obecná); čekankové puky
cili pipari	kayenský pepř
citrons	citron
cūka	vepřové maso
datele	datle
dilles	kopr
estragons	estragon; tarragon
fenkhela sēklas	fenykl
forele	pstruh

gaļa	maso
garnele	garnát; shrimp
greipfrūts	grapefruit
griķi	pohanka
gurķis	okurka
ingvers	zázvor
jērs	skopové maso; ovčí maso
kajēnas pipari	kayenský pepř
kakao	kakao
kanēlis	skořice
kardemons	kardamom
karijs	kari
kartupelis	brambory
kastaņi	jedlý kaštan; sweet chestnut
ķimenes	kmín
ķiploki	česnek
ķirši	třešně
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokosový ořech
koriandrs	koriandr
krabis	krab
kukurūza	kukuřičná mouka
■ kvieši	špalda
■ kvieši	pšeničná
lasis	losos
■ lazdu rieksti	lískový ořech
lēcas	čočka
liellopu gaļa	hovzí maso
magones	mák
majorāns	majoránka
■ mandeles	mandle
mango	mango
marcipāns	marcipán
medus	med
melnie pipari	pepř
melone	meloun; melon
menca	treska
mīdijas	slávka jedlá
mīdijas	mušle
■ mieži	ječmenná
■ milti	mouka
muskatrieksts	muškátový ořech
nātre	(pálivá) kopřiva
■ ola	vejce
omārs	humr
oregano	oregáno
papaja	papája
paprika	paprika
■ pekanrieksts	pekanový ořech
persiks	broskve; broskvoň
pētersīlis	petržel
■ piens (govs)	mléko (kravské)
pikša	treska

pipari	paprika
piparmētra	máta peprná
■ pistācijas	pistácie
plūme	švestka; bluma; sliva
pupas	fazole
raugs	droždí
■ raugs	žitná
rieksts	ořech
rīsi	rýže
salvija	šalvěj
šampinjons	žampion
saulespuķu sēklas	slunečnicové semínko
■ selerija	celer
■ sēra dioksīds	oxid siričitý
■ sezams	sezamové semeno
siers	sýr
siļķes	slaneček
■ sinepes	hořčice
sīpoli	cibule
skumbrija	makrela
■ sojas pupas	sója
šokolāde	čokoláda
spināti	špenát
■ sulfīts	sulfit
timāns	tymián
tomāts	rajče
tuncis	tuňák
■ valrieksti	vlašský ořech
vanija	vanilka
■ vēzis	rak
vībotne	pelyněk
vīģe	fík
vīngliemezis	hlemýžd zahradní
vīnogas	hroznové víno
vīns	víno
vīsta	kuřecí maso
zālītes	byliny
zemene	jahoda
■ zemes rieksti	burský ořšek
zirņi	hrách
■ zivs	ryba





LV
latviski



DK
dāniski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelstas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Jeg er allergisk imod ...

svaigs	frisk
cepts	kogt
jēls	rå
sauss	tørret
kvieši	kamut
???	løvstikke
ābols	æble
alkohols	alkohol
alus	øl
ananās	ananas
anīss	anis
anšovi	ansjos
apelsīns	appelsin
aprikozēs	abrikos
asaris	aborre
asās garšvielas	krydderier
augu līme	gluten
austers	østers
austrālijas rieksti	macadamianød
auzas	havre
avokādo	avocado
banāns	banan
baziliks	basilikum
Brazīlijas rieksti	paranød
brokolis	broccoli
bumbieris	pære
burkāns	gulerød
bute	rødspætte
cepti kastaņi	cashewnød
cidonija	kvæde
cigoriņi	cikorie
cili pipari	chilli
citrons	citron
cūka	svinekød
datele	daddel
dilles	dild
estragons	estragon
fenkhela sēklas	fennikelfrø
forele	ørred
gaļa	kød

garnele	rejer
greipfrūts	grapefrugt
griķi	boghvede
gurķis	agurk
ingvers	ingefær
jērs	fårekød
kajēnas pipari	chilli
kakao	kakao
kanēlis	kanel
kardemons	kardemomme
karijs	karry
kartupelis	kartoffel
kastaņi	spiselig kastanje
ķimenes	kommen
ķiploki	hvidløg
ķirši	kirsebær
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokosnød
koriandrs	koriander
krabis	krabbe
kukurūza	majs
kvieši	spelt; hvede
lasis	laks
lazdu rieksti	hasselnød
lēcas	linse
liellopu gaļa	oksekød
magones	valmue
majorāns	merian
mandeles	mandel
mango	mango
marcipāns	marcipan
medus	honning
melnie pipari	peber
melone	melon
menca	torsk
mīdijas	blåmusling; musling
mieži	byg milti
	mel
muskatrieksts	muskatnød
nātre	brændenælde; stor nælde
	æg
ola	hummer
oregano	oregano
papaja	papaya
paprika	paprika
pekanrieksts	pekannød
persiks	fersken
pētersīlis	persille
piens (govs)	mælk (ko)
pikša	kuller
pipari	peperfrugt
piparmētra	pebermynte
pistācijas	pistacienød
plūme	blomme

pupas	bønne
raugs	gær
raugs	rug
rieksts	nød
rīsi	ris
salvija	salvie
šampinjons	champignon
saulespuķu sēklas	solsikkekerner
selerija	selleri
sēra dioksīds	svovldioxid
sezams	sesam
siers	ost
silķes	sild
sinepes	sennep
sipoli	løg
skumbrija	makrel
sojas pupas	soja
šokolāde	chokolade
spināti	spinat
sulfīts	sulfit
timāns	timian
tomāts	tomat
tuncis	tun (tunfisk)
valrieksti	valnød
vaniļa	vanille
vēzis	krebs
vībotne	grå bynke
vīģe	figen
vīngliemezis	vinbjergsnegl
vīnogas	vindruer
vīns	vin
vista	hønssekød
zālītes	urter
zemene	jordbær
zemes rieksti	jordnød
zirņi	ært
zivs	fisk



LV
latviski



E
spāniski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas bez izņēmumiem.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-
tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to
hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-
nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-
rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-
cardium occidentale], pekanrieksti [Carya
illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas
rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-
cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-
land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-
dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija
pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā
SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Soy alergico contra ...

cepts	cocinado
jēls	crudo
sausss	seco
svaigs	fresco
■ kvieši	kamut
???	ligustico
ābols	manzana
alkohols	alcohol
alus	cerveza
ananās	piña
anīss	anis
anšovi	anchoa
apelsīns	naranja
aprikozes	albaricoque
asaris	cebada
asās garšvielas	especia
■ augu līme	gluten
austeres	ostra
■ austrālijas rieksti	nueces macadamia
auzas	avena
avokādo	aguacate
banāns	plátano
baziliks	albahaca
■ Brazīlijas rieksti	castañas de Pará
brokolis	brócoli
bumbieris	pera
burkāns	zanahoria
bute	platija
■ cepti kastaņi	anacardos
cidonija	membrillo
cigoriņi	achicoria
cili pipari	pimienta de cayena
citrons	limón
cūka	carne de cerdo
datele	dátil
dilles	eneldo
estragons	estragón
fenkhela sēklas	semilla del hinojo
forele	trucha
gaļa	carne

garnele	gamba
greipfrūts	toronja
griķi	trigo sarraceno
gurķis	pepino
ingvers	jengibre
jērs	cordero (carne)
kajēnas pipari	guindilla
kakao	cacao
kanēlis	canela
kardemons	cardamomo
karijs	curry
kartupelis	patata
kastaņi	castaño
ķimenes	comino
ķiploki	ajo
ķirši	cereza
kivi	kiwi
kokosrieksts	coco
koriandrs	coriandro; cilantro
krabis	cangrejo
kukurūza	maicena
■ kvieši	espelta; trigo
lasis	salmón
■ lazdu rieksti	avellana
lēcas	lenteja
liellopu gaļa	vaca (carne); ternera (carne)
magones	amapola
majorāns	mejorana
■ mandeles	almendra
mango	mango
marcipāns	mazapán
medus	miel
melnie pipari	pimienta
melone	melón
menca	bacalao
mīdijas	almeja; mejillón; marisco
■ mieži	cebada
milti	harina
muskatrieksts	nuez moscada
nātre	ortiga
■ ola	huevo
omārs	bogavante
oregano	orégano
papaja	papaya
paprika	pimentón
■ pekanrieksts	pacanas
persiks	melocotón
pētersīlis	perejil
■ piens (govs)	leche
pikša	abadejo
pipari	pimiento
piparmētra	hierbabuena
■ pistācijas	pistacho

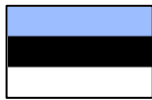
plūme	ciruela
pupas	alubia; judía
raugs	levadura
■ raugs	centeno
rieksts	nuez
rīsi	arroz
salviņa	salvia
šampinjons	chamiñon; zeta
saulespuķu sēklas	semilla de girasol
■ selerija	apio
■ sēra dioksīds	anhidrido sulfuroso
■ sezams	granos de sésamo
siers	queso
■ silķes	arenque
■ sinepes	mostaza
sīpoli	cebolla
■ skumbrija	caballa
■ sojas pupas	soja
Šokolāde	chocolate
spināti	espinaca
■ sulfīts	sulfitos
timāns	tomillo
tomāts	tomate
tuncis	atún
valrieksti	nueces de nogal
vanīļa	vainilla
■ vēzis	crustáceos
vībotne	artemisia
vīģe	higos
vīngliemezis	caracol de viña
vīnogas	uva
vīns	vino
vista	gallina (carne); pollo (carne)
zālītes	especies
zemene	fresa
■ zemes rieksti	cacahuets
zirņi	guisante
■ zivs	pescado





LV

latviski



EST

igauiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas bez izņēmumiem.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelstas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibrizētī celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/ka vai 10 mg/l. izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Ma olen allergiline ... suhtes

cepts	kūpsetatud
jēls	toores
sauss	kuiv
svaigs	vārske
■ kvieši	kamut
???	leesputk
ābols	õun
alkohols	alkohol
alus	õlu
ananās	ananass
anīss	aniis
anšovi	anšoovis
apelsīns	apelsin
aprikozēs	aprikoos
asaris	ahven
asās garšvielas	vūrts
■ augu līme	gluteen; liimvask
austeres	auster
■ austrālijas rieksti	makadamipähklid
auzas	kaer
avokādo	avokaado
banāns	banaan
baziliks	basiilika
■ Brazīlijas rieksti	parapähkel; brasiilia pähkel
brokolis	brokoli
bumbieris	pirn
burkāns	karott;
	(suvi)porgand
bute	lest
bute	kammeljas
■ cepti kastaņi	kašupähkel
cidonija	kūdoonia
cigoriņi	sigur; sigurid
cili pipari	punapipar
citrons	sidrun
cūka	sealiha
datele	dattel
dilles	till
estragons	estragon

fenhela sēklas	mustkōõmned
forele	forell
gaļa	liha
garnele	garneel; krevett
greipfrūts	greip; greipfruit
griķi	tatar
gurķis	kurk
ingvers	ingver
jērs	lambaliha
kajēnas pipari	punapipar
kakao	kakao
kanēlis	kaneel
kardemons	kardemon
karijs	karri
kartupelis	kartul
kastaņi	kastan
ķīmenes	kōõmned
ķiploki	kūslauk
ķirši	kirss; murel
kivi	kiivi
kokosrieksts	kookospähkel
koriandrs	koriander
krabis	krabi
kukurūza	maisijahu
■ kvieši	okasnisu; nisujahu
lasis	lōhe
■ lazdu rieksti	sarapuupähkel
lēcas	lāāts
liellopu gaļa	veiseliha; loomaliha
magones	moon;
	mooniseemned
■ majorāns	majoraan
mandeles	mandel
mango	mango
marcipāns	martsipan
medus	mesi
melnie pipari	must pipar
melone	melon
menca	tursk; tursakala
mīdijas	rannakarp; jōekarp;
	karp; teokarp
■ mieži	odrajahu
milti	jahu
muskatrieksts	muskaatpähkel
nātre	kōrvenōges
■ ola	muna
omārs	homaar; merivāhk
oregano	oregano
papaja	papaia
paprika	paprika;
	punane pipar
■ pekanrieksts	pekani-hikkoripähkel
persiks	virsik; persik
pētersīlis	petersell
■ piens (govs)	piim (lehma)

pikša	pikšakala
pipari	paprika kaun
piparmētra	piparmunt
■ pistācijas	pistaatsiamandel
plūme	ploom
pupas	uba
raugs	pārm
■ raugs	rukkijahu
rieksts	pākkel
rīsi	riis
salviņa	salvei
šampinjons	šampinjon
saulespuķu sēklas	pāevalille seemned
■ selerija	seller
sēra dioksīds	vāāveldioksiid
■ sezams	seesami seemned
siers	juust
silķes	heeringas
■ sinepes	sinep
sīpoli	sibul
skumbrija	makrell
■ sojas pupas	sojauba
šokolāde	šokolaad
spināti	spinat
■ sulfīts	sulfit;
	vāāvlisshappe sool
timāns	tūūmian;
	aed-liivatee
tomāts	tomat
tuncis	tuunikala
■ valrieksti	kreeka pähkel
vanīļa	vanilje
■ vēzis	vāhk
vībotne	puju
vīģe	viigimari
vīngliemezis	viinamāetigu
vīnogas	viinamari
vīns	vein
vīsta	kanaliha
zālītes	ūrt; ravimtaim
zemene	maasikas
■ zemes rieksti	maapähkel; arahhis
zirņi	hernes
■ zivs	kala



LV
latviski



F
franciski

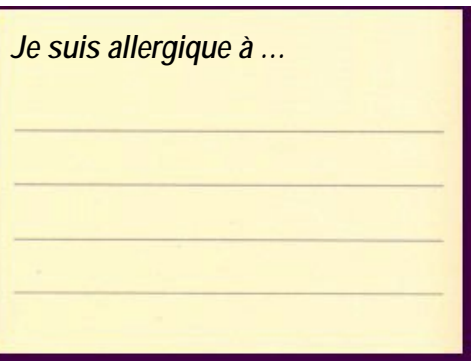
Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.



cepts	cuit
jēls	cru
sauss	sec
svaigs	frais / fraiche
■ kvieši	kamut
???	livèche
ābols	pomme
alkohols	alcool
alus	bière
ananāš	ananas
anīss	anis
anšovi	anchois
apelsīns	orange
aprikozes	abricot
asaris	perchaude
asās garšvielas	épice
■ augu līme	gluten
austeres	huître
■ austrālijas rieksti	noix de Macadamia
auzas	avoine
avokādo	avocat
banāns	banane
baziliks	basilic
■ Brazīlijas rieksti	noix du Brésil
brokolis	brocoli
bumbieris	poire
burkāns	carotte
bute	pie
■ cepti kastaņi	noix de cajou
cidonija	coing
cigoriņi	chicorée
cili pipari	chili
citrons	citron
cūka	porc
datele	datte
dilles	aneth
estragons	estragon; herbe dragonne
fenhela sēklas	fenouil semence
forele	truite

gaļa	viande
garnele	crevette
greipfrūts	pamplemousse
griķi	sarrasin
gurķis	concombre
ingvers	gingembre
jērs	agneau; mouton
kajēnas pipari	chili
kakao	cacao
kanēlis	cannelle
kardemons	cardamome
karijs	curry
kartupelis	pomme de terre
kastaņi	marron
ķimenes	cumin
ķiploki	ail
ķirši	cerise
kivi	kiwi
kokosrieksts	noix de coco
koriandrs	coriandre
krabis	crabe
■ kukurūza	farine de maïs
■ kvieši	blé; épeautre
lasis	saumon
■ lazdu rieksti	noisette
lēcas	lentilles
liellopu gaļa	boeuf
magones	pavot
majorāns	marjolaine
■ mandeles	amande
mango	mangue
marcipāns	massepain
medus	miel
■ melnie pipari	poivre
melone	melon
menca	cabillaud
mīdijas	moule; palourde; coquille; conque
■ mieži	orge
■ milti	farine
■ muskatrieksts	noix muscade
nātre	ortie
■ ola	oeuf
■ omārs	homard
oregano	origan
papaja	papaye
paprika	piment
■ pekanrieksts	noix de pécan
persiks	pêche
pētersīlis	persil
■ piens (govs)	lait (vache)
pikša	églefin
pipari	piment
piparmētra	menthe
■ pistācijas	pistaches

plūme	prune
pupas	haricot
raugs	levure
■ raugs	seigle
rieksts	fruits à coques
rīsi	riz
salviņa	sauge
šampinjons	champignon
saulespuķu sēklas	graine de tournesol
■ selerija	céleri
■ sēra dioksīds	anhydride sulfureux
■ sezams	graines de sésame
siers	fromage
■ siļķes	hareng
■ sinepes	moutarde
sīpoli	oignon
■ skumbrija	maquereau
■ sojas pupas	soja
Šokolāde	chocolat
spināti	épinard
■ sulfīts	sulfites
timāns	thym
tomāts	tomate
tuncis	thon
■ valrieksti	noix
vanīļa	vanille
■ vēzis	crabe; écrevisse
vībotne	armoise
vīģe	figue
vīngliemezis	escargot
vīnogas	raisin
vīns	vin
vīsta	poulet
zālītes	herbes
zemene	fraise
■ zemes rieksti	arachides
zirņi	pois
■ zivs	poisson



LV

latviski



FIN

somiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel- tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu- nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val- rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana- cardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista- cia vera], makadāmijas rieksti un Queens- land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro- dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa- vu personisko alerģijas karti.

Minulla on ... allergia ...

cepts	keitetty
jēls	raaka
sauss	kuiva
svaigs	tuore
■ kvieši	kamut-vehnä
???	liperi
ābols	omena
alkohols	alkoholi
alus	olut
ananās	ananas
anīss	anis
anšovi	anjovis
apelsīns	appelsiini
aprikozes	aprikoosi
asaris	ahven
asās garšvielas	mauste
■ augu līme	gluteeni
austeres	osteri
■ austrālijas rieksti	macadamianut
auzas	kaura
avokādo	avokado
banāns	banaani
baziliks	basilika
■ Brazīlijas rieksti	parapähkinä
brokolis	parsakaali
bumbieris	päärynä
burkāns	porkkana
bute	punakampela
■ cepti kastaņi	cashewpähkinä
cidonija	kvitteni
cigoriņi	sikuri
cili pipari	cayennepippuri
citrons	sitruuna
cūka	sianliha
datele	taateli
dilles	tilli
estragons	rakuuna
fenkhela sēklas	fenkoli
forele	taimen
gaļa	liha

garnele	katkarapu
greipfrūts	greippi
griķi	tattari
gurķis	kurkku
ingvers	inkivääri
jērs	lampaanliha
kajēnas pipari	cayennepippuri
kakao	kaakao
kanēlis	kaneli
kardemons	kardemumma
karijs	curry
kartupelis	peruna
kastaņi	jalokastanja
ķīmenes	kumina
ķiploki	valkosipuli
ķirši	kirsikka
kivi	kiivi
kokosrieksts	kookospähkinä
koriandrs	korianteri
krabis	katkarapu
kukurūza	maissijauho
■ kvieši	speltti
lasis	lohi
■ lazdu rieksti	hasselpähkinä
lēcas	linssi
liellopu gaļa	naudanliha
magones	unikko;
	unikonsiemien
majorāns	meirami
■ mandeles	manteli
mango	mango
marcipāns	marsipaani
medus	hunaja
melnie pipari	pippuri
melone	meloni
menca	turska
mīdijas	(sini)simpukka
■ mieži	ohra
■ milti	jauho
muskatrieksts	muskottipähkinä
nātre	nokkonen
■ ola	(kanan)muna
omārs	humeri
oregano	mäkimeirami;
	oregano
papaja	papaija
■ pekanrieksts	pekaanipähkinä
persiks	persikka
pētersīlis	persilja
■ piens (govs)	maito (lehmän)
pikša	kolja
pipari	paprika
piparmētra	piparminttu
■ pistācijas	(manteli)pistaasi
plūme	luumu

pupas	papu
raugs	hiiva
■ raugs	ruis
rieksts	pähkinä
rīsi	riisi
salviņa	salvia
šampinjons	herkkusieni
saulespuķu sēklas	auringonkukan- siemen
■ selerija	selleri
■ sēra dioksīds	rikkidioksidi
■ sezams	seesaminsiemien
siers	juusto
silķes	silakka; silli
■ sinepes	sinappi
■ sīpoli	sipuli
■ skumbrija	makrilli
■ sojas pupas	soija
šokolāde	suklaa
spināti	pinaatti
■ sulfīts	sulfiitti
timāns	timjami;
	tarha-ajuruoho
tomāts	tomatti
tuncis	tonnikala
■ valrieksti	saksanpähkinä
vanīļa	vanilja
■ vēzis	äyjäiset; rapu
vībotne	maruna; pujo
vīģe	viikuna
vīngliemezis	viinimäkikotilo
vīnogas	viinirypäle
vīns	viini
vista	kananliha
zālītes	yrtti
zemene	mansikka
■ zemes rieksti	maapähkinä
zirņi	herne
■ zivs	kala

ēriukas lammas





LV

latviski



GB

angliskas

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelstas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojas pupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

I'm allergic to ...

cepts	cooked
jēls	raw
sauss	dry
svaigs	fresh
■ kvieši	kamut
???	lovage
ābols	apple
alkohols	alcohol
alus	beer
ananās	pineapple
anīss	anise; aniseed
anšovi	anchovy
apelsīns	orange
aprikozes	apricot
asaris	perch
asās garšvielas	spice
■ augu līme	gluten
austeres	oyster
■ austrālijas rieksti	macadamia nut
auzas	oats
avokādo	avocado
banāns	banana
baziliks	basil
■ Brazīlijas rieksti	brazil nut
brokolis	broccoli
bumbieris	pear
burkāns	carrot
bute	plaice
■ cepti kastaņi	cashew nut
cidonija	quince
cigoriņi	chicory
cili pipari	chilipepper
citrons	lemon
cūka	pork
datele	date
dilles	dill
estragons	tarragon
fenkhela sēklas	fennel seed
forele	trout
gaļa	meat

garnele	prawn; shrimp
greipfrūts	grapefruit
griķi	buckwheat
gurķis	cucumber; gherkin
ingvers	ginger
jērs	mutton
kajēnas pipari	cayennepepper
kakao	cocoa powder
kanēlis	cinnamon
kardemons	cardamom
karijs	curry
kartupelis	potato
kastaņi	sweet chestnut
ķimenes	caraway
ķiploki	garlic
ķirši	cherry
kivi	kiwi
kokosrieksts	coconut
koriandrs	coriander
krabis	crab
kukurūza	cornflour; cornstarch
■ kvieši	spelt; wheat
lasis	salmon
■ lazdu rieksti	hazelnut
lēcas	lentil
liellopu gaļa	beef
magones	poppy; poppy seed
majorāns	marjoram
■ mandeles	almond
mango	mango
marcipāns	marzipan
medus	honey
melnie pipari	pepper
melone	cantaloupe; melon
menca	cod
mīdijas	(sea) mussel
mieži	barley
■ milti	flour
muskatrieksts	nutmeg
nātre	stinging nettle
■ ola	egg
omārs	lobster
oregano	oregano
papaja	papaya; pawpaw
paprika	paprika
■ pekanrieksts	pecan nut
persiks	peach
pētersīlis	parsley
■ piens (govs)	milk (cow)
pikša	haddock
pipari	pepper
piparmētra	peppermint
■ pistācijas	pistachio
plūme	plum
pupas	bean

raugs	(baker's) yeast
■ raugs	rye
rieksts	nut
rīsi	rice
salvija	sage
šampinjons	mushroom
saulespuķu sēklas	sunflower seed
■ selerija	celery
sēra dioksīds	sulphur dioxide
sezams	sesame seeds
siers	cheese
■ siļķes	herring
■ sinepes	mustard
sīpoli	onion
skumbrija	mackerel
■ sojas pupas	soybeans; soya bean
šokolāde	chocolate
spināti	spinach
■ sulfīts	sulphites
timāns	thyme
tomāts	tomato
tuncis	tuna fish
■ valrieksti	walnut
vaniļa	vanilla
■ vēzis	crab
vībotne	mugwort
vīģe	fig
vīngliemezis	escargot
vīnogas	grape
vīns	wine
vista	chicken
zālītes	herb
zemene	strawberry
■ zemes rieksti	peanut
zirņi	pea
■ zivs	fish



LV
latviski



GR
griekiskī

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-
tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to
hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojasrupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-
nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-
rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-
cardium occidentale], pekanrieksti [Carya
illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas
rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-
cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-
land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-
dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija
pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā
SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Έχω αλλεργία στη ...

cepts	μαγειρευτός
jēls	ωμός
sauss	στεγνός
svaigs	φρέσκος
■ kvieši ?	kamut
???	λεβιστικο
ābols	μήλο
alkohols	ονίονευμα
alus	μπιρα
ananās	ανανάς
anīss	γλυκάνισο
anšovi	αντσούγια
apelsīns	πορτοκάλι
aprikozēs	βερίκοκο
asaris	καρύκευμα
asās garšvielas	καρύκευμα
■ augu līme	γλουτένη
austeres	στρείδι
■ austrālijas rieksti	καρποί μακαδαμίας
auzas	βρώμη
avokādo	αβοκάντο
banāns	μπανάνα
baziliks	βασιλικός
■ Brazīlijas rieksti	καρύδι Βραζιλίας
brokolis	μπρόκολο
bumbieris	αχλάδι; apiði
burkāns	καρότο
bute	γλώσσα
■ cepti kastaņi	καρύδια ανακαρδιω- δών
cidonija	κυδώνι
cigoriņi	πικρομάρουλο
cigoriņi	κιχώριο
cīli pipari	πιπέρι καγιέν
citrons	λεμόνι
cūka	χοιρινό κρέας
datele	χουρμάς
dilles	άνηθος
estragons	εστραγκόν
fenkheļa sēklas	μάραθο

forele	πέστροφα
gala	κρέας
garnele	γαρίδα
greipfrūts	γκρέϊπφρουτ
griķi	φαγόπυρον
gurķis	αγγούρι
ingvers	πιπερόριζα; ζιγγίβερι
jērs	πρόβειο κρέας
kajēnas pipari	πιπέρι καγιέν
kakao	κακάο
kanēlis	κανέλα
kardemons	κάρδαμο
karijs	κάρι
kartupelis	πατάτα
kastaņi	κάστανο
ķimenes	κύμινο
ķiploki	σκόρδο
ķirši	κεράσι
kivi	ακτινίδιο
kokosrieksts	καρύδα
koriandrs	κόλιαντρο; κοριάνδρο
krabis	καβούρι
kukurūza	αραβόσιτος; καλαμπόκι
■ kvieši	σίτος σπέλτα; σιτάρι
lasis	σολομός
■ lazdu rieksti	φουντούκι
lēcas	φακές
liellopu gaļa	βοδινό κρέας
magones	παπαρούνα
majorāns	μαντζουράνα
■ mandeles	αμύγδαλο
mango	μάνγκο
marcipāns	αμυγδαλωτό
medus	μέλι
melnie pipari	πιπέρι
melone	πεπόνι
menca	μπακαλιάρος
mīdijas	μύδια
mīdijas	κοχύλι
mieži	κριθάρι
■ milti	αλεύρι
muskatrieksts	μοσχοκάρυδο
nātre	τσουκνίδα
■ ola	αβγό
omārs	αστακός
oregano	ρίγανη
rapaja	παπάγια
■ pekanrieksts	καρπός πεκάν
persiks	ροδάκινο
pētersīlis	μαϊντανός
■ piens (govs)	γάλα (αγελαδινό)
pikša	μπακαλιάρος
pipari	πάπρικα

piparmētra	μέντα
■ pistācijas	φυστίκι
riņme	δαμάσκηνo
rupas	φασόλι
raugs	μαγιά; ζύμη
■ raugs	σίκαλη
rieksts	ξηροί καρποί
rīsi	ρύζι
salvija	φασκόμηλο; βουνίσιο
šampinjons	μανιτάρι
sauļespuku sēklas	ηλιόσπορος
■ selerija	σέλino
sēra dioksīds	διοξειδίο του θείου
■ sezams	σουσάμι
siers	τυρί
■ silķes	ρέγγα
■ sinepes	μουστάρδα
sīpoli	κρεμμύδι
skumbrija	σκουμπρί
■ sojas rupas	σόγια
šokolāde	σοκολάτα
spināti	σπανάκι
■ sulfīts	θειώδες άλας
timāns	θυμάρι
tomāts	ντομάτα
tuncis	τόνος
■ valrieksti	καρύδι
vanija	βανίλια
■ vēzis	καραβίδα; καβούρι
vībotne	αψίνθιο; λεβιθόχορτο
vīģe	σύκο
vīngliemezis	σαλιγκάρι
vīnogas	σταφύλι
vīns	κρασί
vista	κοτόπουλο
zāļites	βότανο
zemene	φράουλα
■ zemes rieksti	αράπικα φυστίκια
zirņi	μπιζέλι
■ zivs	ψάρι



LV
latviski



I
itāliski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelvas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Io sono allergico a ...

cepts	cotto jēls
sauss	crudo
svaigs	essiccato
	fresco
■ kvieši	kamut
???	levistico
ābols	mela
alkohols	alcol
alus	birra
ananās	ananas
anīss	anice
anšovi	acciuغه
apelsīns	arancia
aprikozes	albicocca
asaris	persico
asās garšvielas	spezie
■ augu līme	glutine
austeres	ostrica
■ austrālijas rieksti	noci del Queensland
auzas	avena
avokādo	avocado
banāns	banana
baziliks	basilico
■ Brazīlijas rieksti	noci del Brasile
brokolis	broccoli
bumbieris	pera
burkāns	carota
bute	sogliola
■ cepti kastaņi	noci di acagiù
cidonija	mela cotogna
cigoriņi	cicoria
cili pipari	peperoncino rosso
citrons	limone
cūka	carne di maiale; porchetta
datele	dattero
dilles	aneto
estragons	dragoncello; estragone
fenhela sēklas	semi di finocchio

forele	trota
gaļa	carne
garnele	gamberetto
greipfrūts	pompelmo
griķi	grano saraceno
gurķis	 cetriolo
ingvers	zenzero
jērs	castrato; carne di montone; carne di pecora
kajēnas pipari	chili
kakao	cacao
kanēlis	cannella
kardemons	cardamomo
karijs	curry
kartupelis	patate
kastaņi	castagne; marroni
ķīmenes	comino
ķiploki	aglio
ķirši	ciliege
kivi	kiwi
kokosrieksts	noce di cocco
koriandrš	coriandolo
krabis	granchio
kukurūza	farina di granoturco
■ kvieši	farro; grano
lasis	salmone
■ lazdu rieksti	nocciole lēcas lenticchie
liellopu gaļa	carne di manzo
magones	papavero
majorāns	maggiorana
■ mandeles	mandorla
mango	mango
marcipāns	marzapane
medus	miele
melnie pipari	pepe
melone	melone
menca	baccalà; merluzzo
mīdijas	cozza; conchiglia
■ mieži	orzo
milti	farina
muskatrieksts	noce moscata
nātre	ortica
■ ola	uova
omārs	gambero di mare; astice
oregano	origano
papaja	papaia
paprika	peperone
■ pekanrieksts	noci pecan
persiks	pesca
pētersīlis	prezzemolo
■ piens (govs)	latte
pikša	eglefino

pipari	peperone
piparmētra	menta
■ pistācijas	pistacchi
plūme	prugne
pupas	fagiolo
raugs	lievito
■ raugs	segale
rieksts	noci
rīsi	riso
salvija	salvia
šampinjons	champignon
saulespuķu sēklas	semi di girasole
■ selerija	sedano
sēra dioksīds	anidride solforosa
sezams	semi di sesamo
siers	formaggio
silķes	aringa
■ sinepes	senape
sīpoli	cipolla
skumbrija	sgombro
■ sojas pupas	soia
šokolāde	cioccolato
spināti	spinaci
■ sulfīts	solfiti
timāns	timo
tomāts	pomodoro
tuncis	tonno
■ valrieksti	noci comuni
vanija	vaniglia
■ vēzis	gambero
vībotne	artemisia
vīģe	fico
vīngliemezis	(chiocciola) lumaca
vīnogas	uva
vīns	vino
vista	carne di pollo
zālītes	ebe; erbette
zemene	fragola
■ zemes rieksti	arachidi
zirņi	piselli
■ zivs	pesce



LV

latviski



IS

islandiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltnas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Eg hef ofnæmi gegn ...

cepts	soðinn
jēls	hrár
sauss	þurrkaður
svaigs	ferskur
ābols	epli
alkohols	hreinsaður vínandi
alus	bjór
ananās	ananas
anīss	anis
anšovi	ansjósa
apelsīns	appelsína
aprikozēs	aprikósa
asaris	aborri
asās garšvielas	krydd
augu līme	gluten
austeres	ostra
austrālijas rieksti	macadamia-hneta
auzas	hafrar
avokādo	avokató
banāns	banani
bazilīks	ilmjurt
Brazīlijas rieksti	parahneta
brokolis	spergilkál
bumbieris	pera
burkāns	gulrót
bute	rauðspretta
cepti kastaņi	kasjú-hneta
cidonija	kveða
cigoriņi	sikoría; kaffibætir
citrons	sitróna
cūka	svínakjöt
datele	daðla
dilles	dill
estragons	estragon
fenkheļa sēklas	fennikel
forele	silungur
gaļa	kjöt
garnele	rækja
greipfrūts	greip
griķi	bókhveiti

gurķis	agúrka
ingvers	engifer
jera gala	lambakjöt
kajēnas pipari	chili-pipar
kakao	kókó
kanēlis	kanill
kardemons	kardimomma
karijs	karrí
kartupelis	kartafla
kastaņi	kastaníuhneta
kīmenes	kúmen
ķiploki	hvítlaukur
ķirši	kirsuber
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokoshneta
koriandrs	koriander
krabis	krabbi
kukurūza	mais
kvieši	speldi-mjöl; hveiti
kvieši ?	kamut
lasis	lax
lazdu rieksti	heslihneta
lēcas	linsubaunir
liellopu gaļa	nautakjöt
magones	valmúafrae
majorāns	merian
mandeles	mandla
mango	mangó
marcipāns	marsipan
medus	hunang
melnie pipari	pipar
melone	melóna
menca	þorskur
mīdijas	skelfiskur
mieži	bygg
milti	hveiti
muskatrieksts	múskathneta
nātre	brenninetla
ola	egg
omārs	humar
oregano	oregano
papaja	papaya
paprika	paprika
pekanrieksts	pekanhneta
persiks	ferskja
persiks	ferskja
pētersīlis	steinselja
piens (govs)	mjók (kúa)
pikša	ýsa
pipari	paprika
piparmētra	piparmynta
pistācijas	pistasiuhneta
plūme	plóma
pupas	baun
raugs	ger

raugs	rúgur
rieksts	hneta
rīsi	hrísgrjón
salvija	salvía
šampinjons	ætisveppur
saulespuķu sēklas	sólblómafrae
selerija	seljurót
sēra dioksīds	súlfurdioxide
sezams	sesamfrae
siers	ostur
silķes	síld
sinepes	sinnep
sīpoli	laukur
skumbrija	makrill
sojas pupas	soyjabaunir
šokolāde	súkkulaði
spināti	spínat
sulfīts	sulfít
timāns	timian
tomāts	tómatur
tuncis	túnfiskur
valrieksti	valhneta
vanija	vanilla
vēzis	krabbi
vībotne	búrót
vīģe	fíkja
vingliemezis	vinbergs-snigill
vīnogas	vínber
vīns	vín
vīsta	kjúklingur
zālītes	jurt; kryddjurtir; planta
zemene	jarðarber
zemes rieksti	jarðhneta
zirņi	baun
zivs	fiskur
?	skessujurt





LV
latviski



LT
lietuviski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelantas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Aš esu alerģisks ...

cepts	išvirtas
jēls	žalias
sausss	sausas
svaigs	šviežias
■ kvieši	kvietiniai miltai
???	vaistinė gelsvė
ābols	obuolys
alkohols	alkoholis
alus	alus
ananās	ananasas
anīss	anyžius
anšovi	ančiuvis
apelsīns	apelsinas
aprikozes	abrikosas
asaris	ešerys
asās garšvielas	prieskonai
■ augu līme	glițimas
austeres	austrė
■ austrālijas rieksti	makadamijos
auzas	avižos
avokādo	avokada
banāns	bananas
baziliks	bazilikas
■ Brazīlijas rieksti	bertoletijos
brokolis	brokolis
bumbieris	kriaušė
burkāns	morka
bute	plekšnė
■ cepti kastaņi	kišju riešutas
cidonija	svarainis
cigoriņi	cikorija
cili pipari	ankštinis pipiras
citrons	citrina
cūka	kiauliena
datele	datulė
dilles	krapai
estragons	peletrūnas
fenkhela sēklas	paprastasis pankolis
forele	upėtakis
gaļa	mėsa

garnele	krevetė
greipfrūts	greipfrutas
griķi	griķiai
gurķis	agurkas
ingvers	imbieras
jērs	aviena
kajēnas pipari	raudonasis ankštinis pipiras
kakao	kakavos milteliai
kanēlis	cinamonas
kardemons	kardamonas
karijs	karis
kartupelis	bulvė
kastaņi	kaštonas
ķimenes	kmynai
ķiploki	česnakas
ķirši	vyšnia
kivi	kivis
kokosrieksts	kokoso riešutas
koriandrs	kalendra
krabis	krabas
■ kukurūza	kukurūziniai miltai
■ kvieši	kvietys spelta; kviečiai
lasis	lašiša
■ lazdu rieksti	riešutas
lēcas	lešis
liellopu gaļa	jautiena
magones	aguona
majorāns	mairūnas
■ mandeles	migdolas
mango	mangas
marcipāns	marcipanas
medus	medus
melnie pipari	juodieji pipirai
melone	kantalupa (melionų rūšis)
melone	raukšlėtasis melionas
menca	menkė
mīdijas	dvigeldis moliuskas; midija
■ mieži	miežiai
■ milti	miltai
muskatrieksts	muskato riešutas
nātre	gailioji dilgėlė
■ ola	kiaušinis
omārs	omaras (vēžys)
oregano	raudonėlis
papaja	papaja (melionmedis)
■ paprika	raudonasis pipiras
■ pekanrieksts	pekano riešutas
persiks	persikas
pētersīlis	petražolė

■ piens (govs)	pienas (karvės)
pikša	juodalopė menkė
pipari	pipiras
piparmētra	pipirmėtė
■ pistācijas	pistacija
plūme	slyva
pupas	pupelė
raugs	kepimo mielės
■ raugs	rugiai
rieksts	riešutas
rīsi	ryžiai
salvija	šalavijas
šampinjons	grybas
saulespuķu sēklas	saulėgrāžų sėklos
■ selerija	salieras
sēra dioksīds	sieros dioksidas
sezams	sezamo sėklos
siers	sūris
silķes	silke
■ sinepes	garstyčiai
sīpoli	svogūnas
skumbrija	skumbrė
■ sojas pupas	sojos pupelės
šokolāde	šokoladas
spināti	špinatai
■ sulfīts	sulfitas
timāns	kmynai
tomāts	pomidoras
tuncis	tunas
■ valrieksti	graikinis riešutas
vaniļa	vanilė
■ vēzis	krabas
vībotne	paprastasis kietis
vīģe	figa
vīngliemezis	vynuoginė sraigė
vīnogas	vynuogė
vīns	vynas
vista	vištiena
zālītes	žolėlė; (vaistinė); (prieskoninė)
zemene	braškė
■ zemes rieksti	žemės riešutas
zirņi	žirnis (žirnelis)
■ zivs	žuvis



LV
latviski



N
norvėgiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakota-
jiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās
sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija,
Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krā-
sā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu
līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-
tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to
hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-
nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-
rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-
cardium occidentale], pekanrieksti [Carya
illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas
rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-
cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-
land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-
dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija
pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā
SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Jeg er allergisk mot ...

cepts	kokt
jēls	rā
sauss	tørket
svaigs	frisk
■ kvieši	kamut
???	løvstikke
ābols	eple
alkohols	alkohol
alus	øl
ananās	ananas
anīss	anis
anšovi	ansjos
apelsīns	appelsin
aprikozes	aprikos
asaris	abbor
asās garšvielas	krydder
■ augu līme	gluten
austers	østers
■ austrālijas rieksti	macadonianøtt
auzas	havre
avokādo	avocado
banāns	banan
baziliks	basilikum
■ Brazīlijas rieksti	paranøtt
brokolis	brokkoli
bumbieris	pære
burkāns	gulrot
bute	rødspette
■ cepti kastaņi	cashewnød
cidonija	kvede
cigoriņi	sikori (salat)
cili pipari	chilipepper
citrons	sitron
cūka	svinekjøtt
datele	daddel
dilles	dill
estragons	estragon
fenkhela sēklas	fennikel; fennikel frø
forele	ørret
gaļa	kjøtt

garnele	reke
greipfrūts	grapefrukt
griķi	bokhvete
gurķis	agurk
ingvers	ingefær
jera gala	lam
jērs	fårekjøtt
kajēnas pipari	chilipepper
kakao	kakao
kanēlis	kanel
kardemons	kardemomme
karijs	karri
kartupelis	potet
kastaņi	spiselig kastanje
ķimenes	karve
ķiploki	hvitløk
ķirši	kirsebær
kiivi	kiwi
kokosrieksts	kokosnøtt
koriandrs	koriander
krabis	krabbe
■ kukurūza	maismel
■ kvieši	spelt; hvetemel
lasis	laks
■ lazdu rieksti	hasselnøtt
lēcas	linse
liellopu gaļa	oksekjøtt
magones	valmuefrø
■ majorāns	merian
mandeles	mandel
mango	mango
marcipāns	marsipan
medus	honning
■ melnie pipari	pepper
melone	melon
■ menca	torsk
mīdijas	blåskjell; musling
■ mieži	bygg
■ milti	mel
■ muskatrieksts	muskatnøtt
nātre	brennesle
■ ola	egg
omārs	hummer
oregano	oregano
papaja	papaya
■ paprika	paprika
■ pekanrieksts	pekannøtt
persiks	fersken
■ pētersilis	persille
■ piens (govs)	melk (ku)
■ pikša	kolje
pipari	paprika
piparmētra	peppermynte
■ pistācijas	pistasier
plūme	plomme

pupas	bønne
raugs	gjær
■ raugs	rug
rieksts	nøtt
risi	ris
salvija	salvie
šampinjons	champignon
saulespuķu sēklas	solsikkefrø
■ selerija	selleri
■ sēra dioksīds	svoveldioksyd
sezams	sesam
■ siers	ost
silķes	sild
■ sinepes	sennep
■ sipoli	løk
■ skumbrija	makrell
■ sojas pupas	sojabønner
šokolāde	sjokolade
spināti	spinat
■ sulfīts	sulfitt
timāns	timian
tomāts	tomat
■ tuncis	tunfisk
■ valrieksti	valnøtt
vaniļa	vanilje
■ vēzis	kreps
vībotne	burøt
■ vīģe	fiken
vīngliemezis	vinbergssnegle
vīnogas	drue
vīns	vin
■ vista	hønekjøtt; kylling
zālītes	krydder
zemeņe	jordbær
■ zemes rieksti	peanøtt
zirņi	ert
■ zivs	fisk



LV
latviski



NL
nīderlandiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelstas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibrīdizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Ik ben allergisch voor ...

cepts	gekookt
jēls	rauw
sauss	gedroogd
svaigs	vers
■ kvieši	kamut
???	lavas
■ ābols	appel
alkohols	alcohol
alus	bier
ananās	ananas
anīss	anijs
anšovi	ansjovis
apelsīns	sinasappel
aprikozes	abrikoos
asaris	baars
asās garšvielas	specerijen
■ augu līme	gluten
austeres	oester
■ austrālijas rieksti	macadamianoten
auzas	haver
avokādo	avocado
banāns	banaan
baziliks	basilicum
■ Brazīlijas rieksti	paranoot
brokolis	broccoli
bumbieris	peer
burkāns	peen; wortel
bute	schol
■ cepti kastaņi	cashewnoot
cidonija	kweeappel; kweepeer
cigoriņi	cichorei
cili pipari	chilipoeder
citrons	citroen
cūka	varkensvlees
datele	dadeld
dilles	dille
estragons	dragon
fenkhela sēklas	venkel; venkelzaad
forele	forel

gaļa	vlees
garnele	garnaal
greipfrūts	pomelo
griķi	boekweit
gurķis	komkommer
ingvers	gember
jērs	schapevlees
kajēnas pipari	chilipoeder
kakao	cacao
kanēlis	caneel
kardemons	kardemom
karijs	kerrie
kartupelis	aardappel
kastaņi	tamme kastanje
ķīmenes	karwij; kummel; komijn
ķiploki	knoflook
ķirši	kers
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokosnoot
koriandrs	koriander
krabis	krab
kukurūza	mais
■ kvieši	spelt; tarwe
lasis	zalm
■ lazdu rieksti	hazelnoot
lēcas	linze
liellopu gaļa	rundvlees
magones	maanzaad
majorāns	majoraan
■ mandeles	amandel
mango	mango
marcipāns	marsepein
medus	honing
melnie pipari	peper
melone	meloen
menca	(jonge) kabeljauw; dors
mīdijas	(eetbare) mossel
mieži	gerst
■ milti	meel
muskatrieksts	nootmuskaat
nātre	brandnetel
ola	ei
omārs	zeekreeft
oregano	oregano
papaja	papaja
paprika	paprika
■ pekanrieksts	pekanoot
persiks	perzik
pētersīlis	peterselie
■ piens (govs)	melk (koe)
pikša	schelvis
pipari	paprika
piparmētra	pepermint

■ pistācijas	pistachenoten
pūme	pruim
pupas	boon
raugs	gist
■ raugs	rogge
rieksts	noot
rīsi	rijst
salvija	salie
šampinjons	champignon
saulespuķu sēklas	zonnebloempitten
■ selerija	selderij
■ sēra dioksīds	zwaveldioxyde
sezams	sesam
siers	kaas
silķes	haring
■ sinepes	mosterd
sīpoli	ui
skumbrija	makreel
■ sojas pupas	sojaboon
šokolāde	chocolade
spināti	spinazie
■ sulfīts	sulfieten
timāns	tijm
tomāts	tomaat
tuncis	tonijn
■ valrieksti	walnoot
vanīļa	vanille
■ vēzis	kreeft
vībotne	bijvoet
viģe	vijg
vingliemezis	wijngaardslak
vīnogas	druif
vīns	wijn
vista	kippevlees
zālītes	kruiden
zemene	aardbei
■ zemes rieksti	pinda
zirņi	erwt
■ zivs	vis
jera gala	lam



LV
latviski



P
portugāļiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Eu sou alérgico a ...

cepts	cosido
jēls	cru
sauss	seco
svaigs	fresco
■ kvieši	kamut
???	levistico
ābols	maçã
alkohols	álcool
alus	cerveja
ananās	ananás
anīss	aniz
anšovi	anchova
apelsīns	aranja; laranja
aprikozēs	alperce
asaris	perca
asās garšvielas	especiaria
■ augu līme	glúten
austeres	ostra
■ austrālijas rieksti	nozes de macadámia
auzas	aveia
avokādo	abacate
banāns	banana
baziliks	manjeriçao
■ Brazīlijas rieksti	castanhas do Pará
brokolis	bróculos
bumbieris	pêra
burkāns	cenoura
bute	solha
■ cepti kastaņi	castanhas de caju
cidonija	marmelo
cigoriņi	chicória
cili pipari	pimenta de caiena
citrons	limão
cūka	porco (carne)
datele	tâmara
dilles	endro
estragons	estragão
fenkhela sēklas	funcho
forele	truta
gaļa	carne

garnele	camarão
greipfrūts	toranja
griķi	trigo mourisco
gurķis	pepino
ingvers	gingibre
jērs	ovelha (carne)
kajēnas pipari	pimentão; pipiríri
kakao	cacau
kanēlis	canela
kardemons	cardamomo
karijs	caril
kartupelis	batata
kastaņi	castanha doce
ķimenes	cominto
ķiploki	alho
ķirši	cereja
kivi	quivi
kokosrieksts	coco
koriandrs	coentro
krabis	caranguejo
kukurūza	farinha do milho
■ kvieši	espelta; trigo
lasis	salmão
■ lazdu rieksti	avelã
lēcas	lentilha
liellopu gaļa	vaca (carne)
magones	papoila
majorāns	manjerona
■ mandeles	amêndoas
mango	mango
marcipāns	maçapão
medus	mel
melnie pipari	pimenta
melone	melão
menca	bacalhau
mīdijas	mexilhão
mieži	cevada milti
	farinha
muskatrieksts	noz-moscada
nātre	urtiga
ola	ovo
omārs	lagosta
oregano	orégão
papaja	papaia
paprika	pimentão
■ pekanrieksts	nozes pécan
persiks	pêssego
pētersīlis	salsa
■ piens (govs)	leite
pikša	bacalhau fresco
pipari	pimentão
piparmētra	hortelã-pimenta
■ pistācijas	pistácios
plūme	ameixa
pupas	feijão

raugs	fermento
■ raugs	centeio
rieksts	noz
rīsi	arroz
salviņa	salva; chá salva-mansa
šampinjons	cogumelo
saulespuķu sēklas	semente de girassol
■ selerija	aipo
sēra dioksīds	dioxido de enxofre
sezams	sementes de sésamo
siers	queijo
silķes	arenque
■ sinepes	mostarda
sipoli	cebola
skumbrija	cavala
■ sojas pupas	soja
šokolāde	chocolate
spināti	espinafre
■ sulfīts	sulfitos
timāns	tomilho; timo
tomāts	tomate
tuncis	atum
■ valrieksti	nozes
vaniļa	baunilha
■ vēzis	crustáceos
vībotne	artemisia
vīģe	figo
vīngliemezis	caracol de Borgonha
vīnogas	uva
vīns	vinho
vista	galinha (carne)
zālītes	ervas aromáticas
zemene	morango
■ zemes rieksti	amendoim
zirņi	ervilha
■ zivs	peixe





LV
latviski



PL
poliski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas bez izņēmumiem.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelntas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibrīdizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Mam allergię przeciwko ...

cepts	gotowany
jēls	surowy
sauss	suszony
svaigs	świeży
■ kvieši	kamut
???	lubczyk
ābols	jabłko
alkohols	alkohol
alus	piwo
ananās	ananas
anīss	anyż
anšovi	anchois; anchovis
apelsīns	pomarańcza
aprikozēs	morela
asaris	okoń
asās garšvielas	przyprawy
■ augu līme	gluten
austeres	ostryga
■ austrālijas rieksti	orzech makadamia
auzas	owies
avokādo	awokado
banāns	banan
baziliks	bazylia
■ Brazīlijas rieksti	orzech brazylijski
brokolis	brokuły
bumbieris	gruszka
burkāns	marchew
bute	flądra
■ cepti kastaņi	nerkowiec
cidonija	pigwa
cigoriņi	cykoria
cili pipari	pieprz chili
citrons	cytryna
cūka	wieprzowina
datele	daktyl
dilles	koper; koperek
estragons	estragon
fenkhela sēklas	fenkuł; koper włoski
forele	pstrąg
gaļa	mięso

garnele	krewetka
greipfrūts	grejpfрут
griķi	gryka
gurķis	ogórek
ingvers	imbir
jērs	mięso owcze
kajēnas pipari	pieprz chili
kakao	kakao
kanēlis	cynamon
kardemons	kardamom
karijs	curry
kartupelis	ziemniak
kastaņi	kasztan
ķimenes	kminek
ķiploki	czosnek
ķirši	wiśnia
kivi	kiwi
kokosrieksts	orzech kokosowy
koriandrs	kolendra siewna
krabis	krab
kukurūza	kukurydza
■ kvieši	pszenica (oplewionna)
lasis	łosoś
■ lazdu rieksti	orzech laskowy
lēcas	soczewica
liellopu gaļa	wołowina
magones	mak
majorāns	majeranek
■ mandeles	migdał
mango	mango
marcipāns	marcepan
medus	miód
melnie pipari	pieprz
melone	melon
menca	dorsz
mīdijas	omulekjadalny; małż; muszla
■ mieži	jęczmień
milti	mąka
muskatrieksts	gałka muszkatoła wa; muszkat
nātre	pokrzywa
■ ola	jajo; jajko
omārs	krab
oregano	oregano
papaja	papaja
paprika	papryka
■ pekanrieksts	orzech pekan
persiks	brzoskwinia
pētersīlis	pietruszka
■ piens (govs)	mleko (z krowy)
pikša	łupacz
pipari	papryka
piparmētra	mięta

■ pistācijas	fistaszek
pūme	śliwka
pupas	fasola
raugs	drożdże
■ raugs	żyto
rieksts	orzech
rīsi	ryż
salvija	szałwia
šampinjons	pieczarka
saulespuķu sēklas	nasiona słonecznika
■ selerija	seler
■ sēra dioksīds	dwutlenek siarki
sezams	sezami
siers	ser
silķes	śledź
■ sinepes	musztarda
špōli	cebula
skumbrija	makreła
■ sojas pupas	nasiona soi
šokolāde	czekolada
spināti	szpinak
■ sulfīts	sulfit
timāns	tymianek
tomāts	pomidor
tuncis	tuńczyk
■ valrieksti	orzech włoski
vanīļa	wanilia
■ vēzis	skorupiaki
vībotne	figa polspolita
vīģe	bylica
vīngliemezis	ślimak
vīnogas	winogrono
vīns	wino
vista	mięso z kury
zālītes	ziola
zemene	truskawka
■ zemes rieksti	orzesek
zirņi	goszek; groch
■ zivs	ryba

jera gala jagnie



LV

latviski



RO

rumāņu

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel- tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu- nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val- rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana- cardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista- cia vera], makadāmijas rieksti un Queens- land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro- dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa- vu personisko alerģijas karti.

Sunt alergic la ...

cepts	gātit
jēls	neprelucrat
sauss	uscat
svaigs	proaspăt
kvieši	grāu mare
???	leuștean
ābols	măr
alkohols	alcool
alus	bere
ananās	ananas
anīss	anason
anšovi	hamsie; sardea; anșoa
apelsīns	portocală
aprikozes	caisă
asaris	biban
asās garšvielas	alimente condimen- tate / iuți
augu līme	gluten
austeres	stridie
austrālijas rieksti	nuci de macadamia
auzas	ovăz
avokādo	avocado
banāns	banană
baziliks	busuioc
Brazīlijas rieksti	nucă de Brazilia
brokolis	brocoli
bumbieris	pară
burkāns	morcov
bute	calcan
cepti kastaņi	nucă de acaju
cidonija	gutui
cigoriņi	cicoare
cili pipari	ardei iute
citrons	lămâi
cūka	carne de porc
datele	curmală
dilles	mărar
estragons	tarhon
fenkhela sēklas	chimen

forele	crap
gaļa	carne
garnele	crevete
greipfrūts	grapefruit
griķi	grāu negru
gurķis	castravete; castraveciore
ingvers	ghimbir
jera gala	miel (carne)
jērs	carne de oaie
kajēnas pipari	ardei iute
kakao	cacao
kanēlis	scortșoară
kardemons	cardamon
karijs	curry
kartupelis	cartofi
kastaņi	castane
ķīmenes	chimen
ķiploki	usturoi
ķirši	cireșe
kivi	kiwi
kokosrieksts	cocos
koriandrs	coriandru
krabis	crab
kukurūza	mălai
kvieši	grāu (spelt)
lasis	somon
lazdu rieksti	alune de pădure
lēcas	linte
liellopu gaļa	carne de vită
magones	mac
majorāns	sovârv
mandeles	migdală
mango	mango
marcipāns	marțipan
medus	miere
melnie pipari	pipere
melone	pepene galben
menca	cod
mīdijas	midii
mieži	orz
milti	făină
muskatrieksts	miez de nucă
nātre	despărțit
ola	ouă
omārs	homar
oregano	oregano
papaja	papaya
paprika	paprika
pekanrieksts	nuci pecan
persiks	piersică
pētersīlis	pătrunjel
piens (govs)	lapte de vacă
pikša	batog
pipari	piper

piparmētra	mentă
pistācijas	fistic
plūme	prune
pupas	fasole
raugs	drojdie
raugs	secară
rieksts	nucă
rīsi	orez
salvija	pelin
šampinjons	ciuperci
saulespuķu sēklas	semințe de floarea soarelui
selerija	țelină
sēra dioksīds	dioxid de sulf
sezams	susan
siers	brânză
siļķes	hering
sinepes	muștar
sīpoli	ceapă
skumbrija	scrumbie albastră
sojas pupas	soia
šokolāde	ciocolată
spināti	spanac
sulfīts	sulfți
timāns	cimbru
tomāts	roșii
tuncis	ton
valrieksti	nuci
vaniļa	vanilie
vēzis	măr pădureț
vībotne	peliniță
vīģe	smochină
vīngliemezis	
vīnogas	struguri
vīns	vin
vista	carne de pui
zālītes	plante medicinale
zemene	capșuni
zemes rieksti	alună americană
zirņi	mazăre
zivs	pește



LV
latviski



RUS
krieviski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakota-
jiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās
sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija,
Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krā-
sā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu
līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-
tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to
hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-
nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-
rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-
cardium occidentale], pekanrieksti [Carya
illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas
rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-
cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-
land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-
dukti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija
pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā
SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Я алергичен(а) на ...

cepts	варёный
jēls	свежий
sauss	сушёный
svaigs	сырой
ābols	яблоко
alkohols	алкоголь
alus	пиво
ananās	ананас
anīss	анис
anšovi	анчоус
apelsīns	апельсин
aprikozes	абрикос
asaris	окунь
asās garšvielas	приправа
o augu līme	клея
austeres	устрица
austrālijas rieksti	австралийский орех
auzas	овес
avokādo	авокадо
banāns	банан
baziliks	базилик
	ореха
brokolis	броколи
bumbieris	груша
burkāns	каротель; морковь
bute	камбала
o cepti kastaņi	кешью
cidonija	айва
cigoriņi	цикорий
cili pipari	стручковый перец
citrons	лимон
cūka	свинина
datele	финик
dilles	укроп
estragons	эстрагон; тархун
fenkhelda sēklas	фэнхель(семя)
forele	форель
gaļa	мясо
garnele	креветка

greipfrūts	грейпфрут
griķi	гречиха
gurķis	огурец
ingvers	имбирь
jera gala	ятнёнок; барашек
jērs	баранина
kajēnas pipari	стручковый перец
kakao	какао
kanēlis	корица
kardemons	кардамон
karijs	карри
kartupelis	картофель
kastaņi	каштан
ķimenes	тмин
ķiploki	чеснок
ķirši	черешня; вишня
kivi	киви
kokosrieksts	кокос
koriandrs	кориандр
krabis	краб
kukurūza	кукуруза
o kvieši	разновидность пшеницы
o kvieši	пшеница
lasis	лосось
o lazdu rieksti	лесной орех
lēcas	чечевица
liellopu gaļa	говядина; телятина
magones	мак
majorāns	майоран
o mandeles	миндаль
mango	манго
marcipāns	марципан
medus	мед
melnie pipari	черный перец
melone	дыня

mīdijas	мидия; ракушка
o mieži	ячмень
o milti	мука
muskatrieksts	мускатный орех
nātre	крапива
o ola	яйцо
omārs	омар
oregano	ореган
papaja	папайя
paprika	перец
o pekanrieksts	орех пекана
persiks	персик
pētersīlis	петрушка
o piens (govs)	молоко (коровье)
pikša	пикша
pipari	болгарский перец
piparmētra	перечная мята
o pistācijas	фисташка

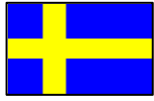
plūme	слива
pupas	фасоль
o raugs	дрожжи
o raugs	рожь rieksts орех
rīsi	рис
salvija	шалфей
šampinjons	шампиньон
saulespuķu sēklas	семечки
selerija	сельдерей
sēra dioksīds	диоксид серы
sezams	сезамное семя
siers	сыр
siļķes	сельдь
o sinepes	горчица
sīpoli	лук
skumbrija	макрель
o sojas pupas	соевый боб
šokolāde	шоколад
spināti	шпинат
o sulfīts	сульфит
timāns	чабрец; тимьян
tomāts	помидор
tuncis	тунец
o valrieksti	грецкий орех
vaniļa	ваниль
o vēzis	рак
vībotne	полынь
vīģe	инжир
vīngliemezis	виноградная улитка
vīnogas	виноград
vīns	вино
vīsta	куриное мясо
zālītes	травы
zemene	клубника
o zemes rieksti	орех

o zivs	рыба
o kvieši	камут
???	любисток лекарс- твенный



LV

latviski



S

zvedriski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel- tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojas pupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu- nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val- rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana- cardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista- cia vera], makadāmijas rieksti un Queens- land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro- dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa- vu personisko alerģijas karti.

Jag är allergisk mot ...

cepts	kokt
jēls	rā
sauss	torkad
svaigs	fräsch
kvieši	kamut
???	libbsticka
ābols	äpple
alkohols	alkohol
alus	öl
ananās	ananas
anīss	anis
anšovi	ansjovis
apelsīns	apelsin; orange
aprikozes	aprikos
asaris	aborre
asās garšvielas	kryddor
augu līme	blåvåppling; gluten
austeres	ostron
austrālijas rieksti	makadamianöt
auzas	havre
avokādo	avocado
banāns	banan
baziliks	basilika
Brazīlijas rieksti	paranöt
brokolis	broccoli
bumbieris	päron
burkāns	morot; karott
bute	rödspätta
cepti kastaņi	cashewnöt
cidonija	kvitten(frukt)
cigoriņi	cikoria
cili pipari	chilipeppar
citrons	citron
cūka	fläskkött
datele	dadel
dilles	dill
estragons	dragon
fenkhela sēklas	fänkål
forele	forell
gaļa	kött

garnele	räka
greipfrūts	grapefrukt
griķi	bovete
gurķis	gurka
ingvers	ingefära
jērs	färkött
kajēnas pipari	chilipeppar
kakao	kakao
kanēlis	kanel
kardemons	kardemumma
karijs	curry
kartupelis	potatis
kastaņi	äkta; kastanj
ķimenes	kummin
ķiploki	vitlök
ķirši	körsbär
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokosnöt
koriandrs	koriander
krabis	krabba; räk
kukurūza	majsmjöl
kvieši	spält; vete
lasis	lax
lazdu rieksti	hasselnöt
lēcas	linser
liellopu gaļa	nötkött; oxkött
magones	vallmo
majorāns	mejram
mandeles	mandel
mango	mango
marcipāns	marsipan; mandelmassa
medus	honung
melnie pipari	peppar
melone	melon
menca	kabeljo; torsk
mīdijas	muslla
mieži	korn
milti	mjöl
muskatrieksts	muskot; muskotnöt
nātre	brännässla
ola	ägg-; ett
omārs	hummer
oregano	oregano
papaja	papaya
pekanrieksts	pekannöt
persiks	persika
pētersīlis	persilja
piens (govs)	mjöl (ko)
pikša	kolja
pipari	paprika
piparmētra	pepparmint; pepparmynta
pistācijas plūme	pistasch; pistacie plommon

pupas	böna
raugs	jäst; bottensats; drägg
raugs	råg
rieksts	nöt
rīsi	ris
salviņa	salvia; kryddsalvia
šampinjons	champinjon
saulespuķu sēklas	solrosfrö
selerija	selleri
sēra dioksīds	svaveldioxid
sezams	sesam
siers	ost
siļķes	strömning; sill
sinepes	senap
sīpoli	lök
skumbrija	makrill
sojas pupas	sojaböna
šokolāde	choklad
spināti	spenat
sulfīts	sulfit
timāns	timjan; trädgårds- timjan
tomāts	tomat
tuncis	tonfisk
valrieksti	valnöt
vaniļa	vanilj
vēzis	kräfta
vībotne	gråbo
vīģe	fikon
vīngliemezis	vinbergssnäcka
vīnogas	druva; vindruva
vīns	vin
vista	kyckling
zālītes	kryddor
zemene	jordgubbe
zemes rieksti	jordnöt
zirņi	ärta
zivs	fisk





LV

latviski



SK

slovākiski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakotajiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spelvas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus communis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], valrieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Anacardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pistacia vera], makadāmijas rieksti un Queensland rieksti [Macadamia ternifolia] un to produkti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot savu personisko alerģijas karti.

Mám alergiu na ...

cepts	varený
jēls	surový
sauss	sušený
svaigs	čerstvý
ābols	jablko
alkohols	alkohol
alus	pivo
ananāš	ananás
anīss	aníz
anšovi	sardela
apelsīns	pomaranč
aprikozes	marhuľa
asaris	ostriež
asās garšvielas	koreniny
augu līme	lepok
austeres	ustrica
austrālijas rieksti	orechy makadamie
auzas	ovos
avokādo	avokádo
banāns	banán
baziliks	bazalka
Brazīlijas rieksti	para orech
brokolis	brokolica
bumbieris	hruška
burkāns	karotka; mrkva
bute	platesa
cepti kastāņi	kešu orech
cidonija	dula
cigoriņi	čakanka (obyčajná)
citrons	citrón
cūka	bravčové mēso
datele	datle
dilles	kōpor
estragons	estragón; palina dračia
fenkhela sēklas	fenykel
forele	pstruh
gaļa	mēso
garnele	kreveta
greipfrūts	gřepfruit

griķi	pohánka
gurķis	uhorka-nakladačka
ingvers	d'umbier; zázvor
jera gala	jahňacie mēso
jērs	ovčie mēso
kajēnas pipari	čili korenie
kakao	kakao
kanēlis	škorica
kardemons	kardamón
karijs	kari
kartupelis	zemiaky
kastāņi	jedlý gařtan
ķimenes	kmín
ķiploki	cesnak
ķirši	čereřne
kivi	kiwi
kokosrieksts	kokosový orech
koriandrs	koriander
krabis	krab
kukurūza	kukuricņná mūka
kvieši	přenica (řpaldová)
kvieši	kamut
lasis	losos
lazdu rieksti	lieskový orech
lēcas	řořovica
liellopu gaļa	hovādzie mēso
magones	mak
majorāns	majoránka
mandeles	mandle
mango	mango
marcipāns	marcipán
medus	med
melnie pipari	čierne korenie
melone	melón
menca	treska
mīdijas	slávka jedlá
mīdijas	muřle
mieži	jačmeň
milti	mūka
muskatrieksts	muřkatový orech
nātre	(pálivá) žih'ava
ola	vajičko
omārs	homár; morský krab
oregano	oregáno
papaja	papája
paprika	paprika (korenie)
pekanrieksts	pekanový orech
persiks	broskyňa
pētersīlis	petřzen
piens (govs)	mlieko (kravské)
pikša	treska
pipari	paprika (struk)
piparmētra	māta pieporná
pistācijas	pistácie

plūme	slivka
pupas	fazuľa
raugs	droždie; kvasnice
raugs	raž
rieksts	orech
rīsi	ryža
salvija	řalvia
šampinjons	řampiňón
saulespuķu sēklas	slnečnicové semienka
selerija	celer
sēra dioksīds	oxid siričitý
sezams	sezamové semienka
siers	syr
siļķes	sled'
sinepes	horčica
sīpoli	cibuľa
skumbrija	makrela
sojas pupas	sója
šokolāde	čokoláda
spināti	řpenát
sulfīts	sulfit
timāns	tymian
tomāts	paradajka
tuncis	tuniak
valrieksti	vlašský orech
vanīļa	vanilka
vēzis	rak
vībotne	palina
vīģe	figy
vīngliemezis	slimák záhradný
vīnogas	hrozno
vīns	víno
vīsta	kuracie mēso
zālītes	byliny
zemene	jahoda
zemes rieksti	burský orieřok
zirņi	hrach
zivs	ryba

? **ligurček lekársky**





LV
latviski



SLO
slovēniski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakota-
jiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās
sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija,
Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas **zilā** krā-
sā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu
līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-
tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to
hibridizēti celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-
nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-
rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-
cardium occidentale], pekanrieksti [Carya
illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas
rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-
cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-
land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-
dukti;
- Kātu selerija un tās produkti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija
pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā
SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

Alerģičen se na ...

cepts	kuhan
jēls	surov
sauss	suh
svaigs	svež
ābols	jabolko
alkohols	alkohol
alus	pivo
ananāš	ananas
anīss	janež
anšovi	inčun
apelsīns	pomaranča
aprikozēs	marelica
asaris	ostrīž
asās garšvielas	začimba
augu līme	rastlinsko lepilo
austeres	ostriga
austrālijas rieksti	makadmija
auzas	sušilnica za hmelj; hmeljnica
avokādo	avokado
banāns	banana
bazilīks	bazilika
Brazīlijas rieksti	Brazīlski orešček
brokolis	brokoli
bumbieris	hruška
burkāns	korenje
bute	morski list
cepti kastaņi	oreh; lešnik
cidonija	kutina
cigoriņi	radič; cikorija
citrons	limona
cūka	svinjina
datele	datelj
dilles	koper
estragons	pehtran
fenkhela sēklas	janež (semena)
forele	postrv
gaļa	meso
garnele	kozica
greipfrūts	grenivka

griķi	ajda
gurķis	kumara; kisla kumarica
ingvers	ingver
jera gala	jagnje; jagnjetina
jērs	ovčetina
kajēnas pipari	kajenski poper
kajēnas pipari	pekoča paprika
kakao	kakav v prahu
kanēlis	cimet
kardemons	kardamom
karijs	curry
kartupelis	krompir
kastaņi	užitni kostanj
ķimenes	kumina
ķiploki	česen
ķirši	češnja
kivi	kivi
kokosrieksts	kokos
koriandrs	koriander
krabis	rakovica
kukurūza	koruzna moka
kvieši	pira; pšenica
kvieši	kamut
lasis	losos
lazdu rieksti	lešnik
lēcas	leča
liellopu gaļa	govedina
magones	mak v zrnju
majorāns	rastlinsko lepilo
mandeles	mandelj
mango	mango
marcipāns	marcipan
medus	med
melnie pipari	poper
melone	melona
menca	polenovka
mīdijas	dagnje
mieži	ječmen
milti	moka
muskatrieksts	muškatni orešček
nātre	pekoča kopriva
ola	jajce
omārs	jastog
oregano	origano
papaja	papaja; melonovec
paprika	paprika
pekanrieksts	ameriški oreh
persiks	breskev
pētersīlis	petersilj
piens (govs)	mleko
pikša	vahnja
pipari	feferon
piparmētra	poprova meta
pistācijas	pistacija

plūme	sliva
pupas	fižol
raugs	(pekovski) kvas
raugs	rženo žganje
rieksts	oreh; lešnik
rīsi	riž
salviņa	žajbelj
šampinjons	goba
saulespuķu sēklas	sončično seme
selerija	zelena
sēra dioksīds	žveplovi dioksid
sezams	sezamova semena
siers	sir
siļķes	slanik
sinepes	gorčica
sīpoli	čebula
skumbrija	skuša
sojas pupas	soja
šokolāde	čokolada
spināti	špinača
sulfīts	sulfit
timāns	timijan
tomāts	paradižnik
tuncis	tunina
valrieksti	laški oreh
vanīļa	vanilija
vēzis	rakovica
vībotne	pelin
vīģe	figa
vingliemezis	??
vīnogas	grozdje
vīns	vino
vīsta	Piščanče meso
zālītes	zelišče
zemene	rdeča jagoda
zemes rieksti	kikiriki
zirņi	grah
zivs	riba
?	luštrk



LV
latviski



TR
turciski

Visā Eiropas Savienībā vienmēr uz iepakojumiem pārtikas produktiem ir jānorāda sekojošās sastāvdaļas **bez izņēmumiem**.

- o Tas nav derīgs sekojošām valstīm: Krievija, Turcija.

Šīs sastāvdaļas vārdnīcā ir atzīmētas zilā krāsā.

- Labības pārtikas produkti, kas satur kviešu līpekli (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, spel-tas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibrizētī celmi) un to produkti;
- Vēžveidīgie un to produkti
- Olas un to produkti
- Zivis un to produkti
- Zemesrieksti un to produkti
- Sojaspupas un to produkti;
- Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)
- Rieksti, t.i., mandeles [Amygdalus commu-nis L.], lazdu rieksti [Corylus avellana], val-rieksti [Juglans regia], Indijas rieksti [Ana-cardium occidentale], pekanrieksti [Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Brazīlijas rieksti [Pistacia vera], pistāciju rieksti [Pista-cia vera], makadāmijas rieksti un Queens-land rieksti [Macadamia ternifolia] un to pro-dukti;
- sinepe un tās produkti;
- sēzama sēklas un to produkti
- sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
- Lupīna un lupīnas produkti
- Gliemji un gliemju produkti

Ar šīs vārdnīcas palīdzību Jūs varat izveidot sa-
vu personisko alerģijas karti.

... karši alerģijai var

cepts	pišmis
jēls	çiğ
sauss	kuru
svaigs	taze
???	selâm otu
ābols	elma
alkohols	alkol
alus	bira
ananās	ananas
anīss	anason
anšovi	hamsi
apelsīns	portakal
aprikozēs	kayısı
asaris	levrek
asās garšvielas	baharat
o augu līme	glüten
austeres	istiridye
o austrālijas rieksti	Makadamyia cevizi
auzas	yulaf
avokādo	avokado
banāns	muz
o Brazīlijas rieksti	Brezilyia cevizi
brokolis	brokoli
bumbieris	armut
burkāns	havuç
bute	yaldızlı pisi balığı
o cepti kastaņi	akaju cevizi
cidonija	ayva
cigoriņi	frenk salatasi
cili pipari	acı kırmızı biber
citrons	limon
cūka	domuz (eti)
datele	hurma
dilles	dereotu
estragons	tarhun
fenkhela sēklas	rezene
forele	alabalık
gaļa	et
garnele	karides

greipfrūts	greyfurt
griķi	karabuğday
gurķis	salatalık
ingvers	zencefil
jērs	kuzu (eti); koyun eti
kajēnas pipari	acı kırmızı biber
kakao	kakao
kanēlis	tarçın
kardemons	kakule tohumu
karijs	curry; köri
kartupelis	patates
kastaņi	kestane
ķimenes	kimyon
ķiploki	sarımsak
ķirši	kiraz
kivi	kivi
kokosrieksts	hindistan cevizi
koriandrs	kişniş
krabis	karides
kukurūza	mısırunu
o kvieši	buğday (unu); kılıksız som balığı
lasis	som balığı
o lazdu rieksti	findik
lēcas	mercimek
liellopu gaļa	sığır (eti)
magones	haşhaş
majorāns	kekik otu; kekikotu; izmir kekiği; güveyyik otu
o mandeles	badem
mango	mango (hintkirazi)
marcipāns	badem ezmesi
medus	bal
melnie pipari	biber
melone	kavun; karpuz
mīdijas	midye
o mieži	arpa unu
o milti	un
muskatrieksts	küçük hindistan ce- vizi
nātre	ısırgan otu
o ola	yumurta
omārs	ıstakoz
oregano	kekik otu
papaja	papaya
paprika	biber
o pekanrieksts	Pekan cevizi; Pıkan
persiks	şeftali
pētersīlis	maydanoz
o piens (govs)	süt (inek)
pikša	mezgit
pipari	biber
piparmētra	nane

o pistācijas	antep fıstığı
pūme	erik
pupas	fasulye
raugs	maya
raugs	çavdar (unu)
rieksts	ceviz
rīsi	pirinç
salvija	adaçayı
šampinjons	mantar
saulespuķu sēklas	ay çekirdeği
selerija	kereviz
sēra dioksīds	kükürt dioksit
sezams	susam
siers	peynir
siļķes	ringa balığı
o sinepes	hardal
šipoli	soğan
skumbrija	uskumru
o sojas pupas	soya fasulyesi
šokolāde	çikolata
spināti	ıspanak
o sulfīts	sülfıt
timāns	kekik
tomāts	domates
tuncis	ton balığı
o valrieksti	ceviz
vaniļa	vanilya
o vēzis	yengeç
vībotne	misk otu
vīģe	incir
vīngliemezis	salyangoz
vīnogas	üzüm
vīns	şarap
vista	piliç (eti)
zālītes	ot
zemene	çilek
zirņi	bezelye
o zivs	balık